

EDI - ASN Note (VDA 4912)				Load-No.: 122398				05.11.2024 - 11:40 page 1/4			
Vendor		-Plant: 0100		Receiver		-Plant: 100		Unloading Area:		14248	
-No: 91001108				-No.: 14550700				place of storage:			
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				Consumption:			
								Dispatch Type:		Truck Company	
								Forw. Agent Name:		Schweitzer GmbH & Co.	
								-Number:		16070077	
VAT-No.: DE123840478				VAT-No.: IT04886850728				Gross Weight:		24.979 KG	
ASN-No		-Pos		Sup. Ref. No. Cust.		UM		V/G		Name of delivery	
-Date				Suppl. Ref. No. Vend.						Add. Data Vendor	
				Pack. Mat. -Quant.		- Number Cust.				-Nunmer Vendor	
										Consignment	
81244425		000010		2511109290		PC		S		SCHALTRAD 6.GANG	
05.11.2024		035306-900		1.350		PC		S		nt. wt.: 1.725 KG , gr. wt.: 1.894 KG	
130379215		CC: 240073697		1.350		PC		S			
5013778981		CC: 240073690		TBA-500256		PC		DCT300/P01850			
		CC: 2.000									
		Cast-Number: 647958									
		UC-Material: L017322X10									
		Text: Engineering Change Status C									
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1									
		Text: Supplier Index -									
81244427		000010		2511109390		PC		S		SCHALTRAD 7.GANG	
05.11.2024		035307-900		1.989		PC		S		nt. wt.: 961 KG , gr. wt.: 1.132 KG	
180379216		CC: 240071338		139		PC		S			
5013778982		CC: 240071325		1.850		PC		S			
		CC: 2.000		TBA-500256		PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 647286									
		UC-Material: L017235X10									
		Text: Engineering Change Status C									
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1									
		Text: Supplier Index -									
81245537		000010		2511109390		PC		S		SCHALTRAD 7.GANG	
05.11.2024		035307-900		1.850		PC		S		nt. wt.: 890 KG , gr. wt.: 976 KG	
180379217		CC: 240073821		1.850		PC		S			
5013778983		CC: 1.000		TBA-500256		PC		DCT300/P01850			
		Cast-Number: 648663									
		UC-Material: L017497X10									
		Text: Engineering Change Status C									
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1									
		Text: Supplier Index -									
81245544		000010		2511108891		PC		S		SCHALTRAD 4.GANG	
05.11.2024		035613-900		5.880		PC		S		nt. wt.: 7.527 KG , gr. wt.: 8.386 KG	
180379218		CC: 240073199		120		PC		S			
5013778984											
GR: 5013778984										Rating Check:	



Unamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30002069
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 647286
(heat number / No. de Coulée)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex C
(draw, notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81244427/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulée)
Herstellprozess EVD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048475
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material L017235X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 10/16/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,989
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierrie)
Liefer spezifikation. GCG-805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand + FP Glühen isotherma.
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 40 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Uniformgrad 45,8:1
(diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (test analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2700	0.0100	0.0220	1.1000	0.0300	0.1200	0.1000	0.0050	0.0260	0.0100	0.0003	0.0050	0.0040	0.0000	0.0000	0.0021	0.0080	0.0000	0.0000	0.0008	0.0106	1.6000	10.000

Härtbarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.70	0.00	45.00	0.00	43.20	0.00	39.50	0.00	36.40	0.00	34.00	32.20	30.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT GEFÜGE	Randentkohlung (decaburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	-	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	160.0 0	-	179.0 0	HBW

A(%)	0.00 - 0.00
------	-------------

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Z(%)	0.00 - 0.00
------	-------------

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	-0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K4=0
--	------

AV(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012698 vom 31.10.2024

Ludwigsburg, 05.11.2024

Seite 1 von 1

24-012698

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 08.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 05.11.2024 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81244425	2	COLLI	Getriebeteile	24.979	73,58
2	81244427/81245537/81248346	5	COLLI			
3	81245544	10	COLLI			
4	81246485	4	COLLI			
5	81246486	3	COLLI			
6	81246487	2	COLLI			
7	81247618	3	COLLI			
8	81249107	1	COLLI			
Summe:		30,00 COLLI		24.979,00		
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-012698 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 1-70026 Modugno 12 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604